



上海出版基金项目
Shanghai Publishing Funds

“一带一路”社会文化多语图解系列词典

外教社 匈牙利语英语汉语 图解词典



 上海外语教育出版社
161015 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com

PONS



上海出版基金项目
Shanghai Publishing Funds

“一带一路”社会文化多语图解系列词典

主编译：庄智象

外教社

匈牙利语英语汉语 图解词典

原版编者：Anette Dralle
Dr. Claudia Handwerker
Georgina Moore
Gregor Vetter
Dr. Christiane Wirth

匈牙利语编译者：段双喜

匈牙利语审订者：Rauschenberger János

汉语编译者：张春明 陈飘平 贺敏
黄欣 潘敏

 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

• PONS GmbH

图书在版编目(CIP)数据

外教社匈牙利语英语汉语图解词典 / 段双喜匈牙利语编译; 张春明等汉语编译.
—上海: 上海外语教育出版社, 2017
(“一带一路”社会文化多语图解系列词典)
ISBN 978-7-5446-4877-6

I. ①外… II. ①段… ②张… III. ①图解词典—匈牙利语、汉语、英语 IV. ①H061

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第112518号

图字: 09-2017-292

© PONS GmbH, Germany and Shanghai Foreign Language Education Press, China, 2018.
All Rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without the prior written permission from the publishers.

Co-published by PONS GmbH and Shanghai Foreign Language Education Press.

This edition is for sale in the People's Republic of China only.

本书由德国PONS出版社和上海外语教育出版社有限公司合作出版。

此版本仅供在中华人民共和国境内销售。

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sfllep.com.cn

网 址: <http://www.sfllep.com>

责任编辑: 张 丽

印 刷: 上海叶大印务发展有限公司

开 本: 890×1240 1/32 印张 13.375 字数 1100千字

版 次: 2018年6月第1版 2018年6月第1次印刷

印 数: 1 100册

书 号: ISBN 978-7-5446-4877-6 / H · 2158

定 价: 88.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

质量服务热线: 4008-213-263 电子邮箱: editorial@sfllep.com

我国于 2013 年提出共同建设丝绸之路经济带和 21 世纪海上丝绸之路（简称“一带一路”）的倡议。“一带一路”建设旨在根据古丝绸之路的启示，充分依靠中国与沿线国家既有的双多边合作机制，推动这些国家实现发展战略相互对接、优势互补。几年来，“一带一路”建设在多个领域取得积极成果，极大地促进了我国与相关国家之间的政治、经济、文化合作和发展。在“一带一路”建设向纵深发展的背景下，社会迫切需要加深对“一带一路”相关国家社会文化生活的了解，以期更顺畅地开展对外交流与合作。在这方面，语言是最重要的交际工具。作为专业的外语教育出版机构，我们深感，出版相应的语言类图书，为“一带一路”建设提供语言服务是我们义不容辞的责任。基于这一理念，我社与德国 PONS 出版公司合作策划编译出版了这套“‘一带一路’社会文化多语图解系列词典”。

本系列词典计划收外语约 60 种，基本覆盖“一带一路”沿线国家的国语和官方语，并酌收“一带一路”两头之一的欧洲经济圈国家语言及其他在国际交流中经常使用的语言。本系列词典按语种分册出版，每个分册均采用“外语、英语、汉语”三语对照形式，自 2016 年起陆续出版。

本系列词典以社会日常生活为切入点，收录常用词语，“以图带词，以图解词”，并按词义关系对词语分门别类。整套词典共享一个主题框架和词义概念系统，各分册内容分类、配图及全书结构完全相同，差别在于语种不同。单个语种收词约 6 250 条，配图约 3 000 幅。所收词语分为 13 个主题、92 个类别，涉及社会文化生活的方方面面，如居家、食品与饮料、出行、教育与工作、地球与自然界等。有些主题还收录了相关的常用表达方式。

在编译过程中，我们以通俗的汉语表达为主，并兼顾各学科术语表达的专业性。同时，为方便我国外语学习者和学汉语的外国人掌握正确发音，每个术语或表达配有国际音标注音（能根据词形直接拼读的语言除外），汉语译文均加注拼音。此外，为便于读者快速检索到所需术语或表达方式，词典正文后提供双语或三语索引。这些设计不仅可使读者理解词汇，还能使他们进行简单的应景交谈。本系列词典除主要面向母语为汉语的外语学习者并兼顾外国人学汉语的需求外，对有对外交流需求的公务员、商务人士和旅行者也会有所帮助。希望本系列词典的出版将对“一带一路”建设起到添砖加瓦的作用。

由于本系列词典涉及诸多语种，尽管我们集合了多方力量来确保图书质量，但不足之处仍恐难免，请广大读者批评指正。

上海外语教育出版社

2017年8月

“一带一路”社会文化多语图解系列词典

主 编 译：庄智象

项目负责：陈飘平 贺 敏

外教社匈牙利语英语汉语图解词典

匈牙利语编译者：段双喜

汉语编译者：张春明 陈飘平 贺 敏 黄 欣 潘 敏

责任编辑：张 丽

TARTALOM

CONTENTS

目录

14



EMBEREK
PEOPLE
人

36



OTTHON
AT HOME
居家

66



EVÉS-IVÁS
FOOD AND
DRINK
食品与饮料

104



ÚTON
ON THE GO
出行

130



A VÁROSBAN
IN THE CITY
在城市

152



**OKTATÁS ÉS
FOGLALKOZÁSOK**
EDUCATION
AND WORK
教育与工作

176



KOMMUNIKÁCIÓ
COMMUNI-
CATION
通讯

192



**SPORT ÉS
FITNESZ**
SPORT AND
FITNESS
运动与健康

224



SZABADIDŐ
FREE TIME
空闲时间

250



**TEST ÉS
EGÉSZSÉG**
BODY AND
HEALTH
身体与健康

280



VÉSZHELYZET
EMERGENCIES
紧急情况

290



**FÖLD ÉS
TERMÉSZET**
EARTH AND
NATURE
地球与自然界

334



**SZÁMOK, MÉR-
TÉKEGYSÉGEK**
NUMBERS AND
MEASUREMENTS
数字与度量

348

**MAGYAR
TÁRGYMUTATÓ**

371

**ENGLISH
INDEX**

392

汉语索引

EMBEREK – PEOPLE – 人 14

CSALÁD – FAMILY – 家族	16
Családfa – Family tree – 家谱	16

KAPCSOLATOK – RELATIONSHIPS – 人际关系 18

Család és életszakaszok – Family and life's phases – 家庭与人生阶段	18
Üdvözlés és búcsúzás – Saying hello and goodbye – 问候与告别	19

ÉLETESEMÉNYEK – LIFE'S MILESTONES – 人生大事 20

Ünnepek – Holidays and celebrations – 节庆	20
Fordulópontok – Turning points – 转折点	21

EMBEREK JELLEMZÉSE – DESCRIBING PEOPLE – 描述人 22

Arc – The face – 脸部	22
Haj – Hair – 头发	23
Külső megjelenés – Outer appearance – 外貌	24
Érzések és személyiség – Feelings and personality – 情感与个性	25

ÖLTÖZKÖDÉS – CLOTHING – 服装 27

Babaruhák – Clothing – Baby things – 婴儿用品	27
Unisex ruházat – Unisex clothing – 中性服装	28
Férfiruhák – Menswear – 男装	29
Női ruhák – Women's clothing – 女装	30
Kiegészítők – Accessories – 配饰	32
Cipő és bőrdíszmű – Shoes and leather goods – 鞋与皮革制品	33

TESTÁPOLÁS – PERSONAL HYGIENE – 个人卫生 34**KOZMETIKUMOK – COSMETICS – 化妆品 35****OTTHON – AT HOME – 居家 36****A LAKÁS – THE FLAT – 公寓 38****A HÁZ – THE HOUSE – 房屋 40**

Az előtér – The entrance hall – 门厅	41
A nappali – The living room – 起居室	42
Az étkező – The dining room – 餐厅	43
A konyha – The kitchen – 厨房	44
Konyhai eszközök – Kitchen appliances – 厨房用具	45
Főző és sütő eszközök – Cooking and baking utensils – 烹饪与烘焙用具	46
A hálószoba – The bedroom – 卧室	49
A gyermekszoba – The nursery – 儿童房	50
A gyerekszoba – The teenage bedroom – 青少年卧室	51
A dolgozószoba – The study – 书房	52
A fürdőszoba – The bathroom – 浴室	53

Szaniterek – Sanitation facilities – 卫生设备	54
A fürdőszobában – In the bathroom – 浴室内	55

A mosókonyha – The laundry room – 洗衣房 56

Takarítószeresek – Cleaning equipment – 清洁用品	57
A műhely – The workshop – 家庭手工间	58
Felújítás – Decorating – 装修	61
Elektromosság és fűtés – Electricity and heating – 电力与供暖	62

A KERT – THE GARDEN – 花园 63

Kerti szerszámok – Gardening tools – 园艺工具	64
Kerti munka – Gardening – 园艺	65

EVÉS-IVÁS – FOOD AND DRINK – 食品与饮料 66**ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – ANIMAL PRODUCTS – 动物制品 68**

Húsok – Meat – 肉类	68
Baromfi – Poultry – 家禽	69
Hal – Fish – 鱼类	70
Tenger gyümölcsei – Seafood – 海味	71
Tejtermékek és tojások – Dairy products and eggs – 奶制品与蛋类	72

ZÖLDSÉG – VEGETABLES – 蔬菜 74

Gyökérzöldségek – Root vegetables – 根茎类蔬菜	75
Leveles zöldségek – Leafy vegetables – 叶类蔬菜	76
Gyümölcszöldségek – Fruit vegetables – 果类蔬菜	77
Hüvelyesek – Legumes – 豆类/豆类菜	78

GYÜMÖLCS – FRUIT – 水果 79

Bogyósok, csonthéjasok – Berries and stone fruits – 浆果与核果	79
Egzotikus gyümölcsök – Exotic fruit – 异域水果	80
Citrusfélék és dinnyék – Citrus fruit and melons – 柑橘类水果与瓜类	81
Diófélék, aszalt gyümölcsök – Nuts and dried fruit – 坚果与干果	82

GYÖGYÖNŐVÉNYEK ÉS FŰSZEREK – HERBS AND SPICES – 香草与香料 83

Fűszernövények – Herbs – 香草	83
Fűszerek – Spices – 香料	84
Fűszerek és öntetek – Seasoning and sauces – 调料与沙司	85

GABONA ÉS LISZT – GRAINS AND FLOUR – 谷类与面粉 86

Kenyerek – Bread – 面包	88	A repülőtéren – At the airport – 在机场	126
Feltétek – Spreads – 面包涂抹酱	89	A HAJÓ – THE SHIP – 轮船	128
Sütemények – Cakes and pastries – 糕点	90	A kikötőben – The port – 港口	129
Desszertek és pudingok –		A VÁROSBAN – IN THE CITY – 在城市	130
Desserts and puddings – 甜点与布丁	91	BELVÁROS – THE CITY CENTRE – 市中心	132
ITALOK – DRINKS – 饮料	92	Épületek a belvárosban –	
Údítóitalok – Cold drinks – 冷饮	92	Buildings in the city centre –	
Forró italok – Hot drinks – 热饮	93	市中心建筑物	134
Szeszes italok – Alcoholic drinks –		Az utcán – On the streets – 在街道	135
酒精饮料	94	A szálloda – The hotel – 宾馆	136
FŐZÉS – COOKING – 烹饪	95	A bank – The bank – 银行	138
Előkészítés – Food preparation –		VÁSÁRLÁS – SHOPPING – 购物	140
食品制备	95	Üzletek és boltok – The shops – 商店	140
ÉTELEK ÉS ÉTKEZÉSEK –		A bevásárlóközpont –	
MEALS AND DISHES – 膳食与菜肴	96	The shopping centre – 购物中心	142
Reggeli – Breakfast – 早餐	96	Az áruház – The department store –	
Rágcsálnivalók –		百货商店	143
Snacks and nibbles – 小吃与零食	98	A szupermarket – The supermarket –	
Gyorsételek – Fast food – 快餐	99	超市	144
Főétkezések – Main dishes – 主菜	100	Az újságárus – The newsagent – 报刊亭	146
Az étteremben – In a restaurant –		KÁVÉZÓ ÉS BÁROK –	
在餐馆	101	CAFÉS AND BARS – 咖啡馆与酒吧	147
Teríték, evőeszközök –		LÁTNIVALÓK – SIGHTSEEING – 观光	148
Crockery and cutlery – 餐具	102	ÉPÍTÉSZET – ARCHITECTURE – 建筑	149
TÁPLÁLKOZÁS – FOOD AND DIET –		PARKOK ÉS JÁTSZÓTEREK –	
食品与饮食	103	PARKS AND PLAYGROUNDS –	
ÚTON – ON THE GO – 出行	104	公园与游乐场	150
UTAK ÉS KÖZLEKEDÉS –		OKTATÁS ÉS FOGLALKOZÁSOK –	
ROADS AND TRAFFIC – 道路与交通	106	EDUCATION AND WORK – 教育与工作	152
Táblák – Road signs – 道路标志	108	AZ ISKOLA – SCHOOL – 中小学	154
AZ AUTÓ – THE CAR – 汽车	109	Az osztályterem – The classroom –	
Autótípusok – Types of car – 汽车类型	109	教室	155
Az autó kívülről – The car exterior –		Tantárgyak – School subjects –	
汽车外观	110	学校课程	156
Az autó belülről –		A laborban – In the laboratory –	
The car interior equipment – 汽车内部装置	112	在实验室	158
A benzinkúton – At the petrol station –		A szünetben – At breaktime –	
在加油站	113	在休息时间	160
A BUSZ – THE BUS – 公共汽车	115	A sportcsarnok – The sports hall –	
A MOTOR – THE MOTORBIKE – 摩托车	116	体育馆	161
A KERÉKPÁR – THE BICYCLE – 自行车	118	AZ EGYETEM – UNIVERSITY – 大学	162
A TEHERGÉPJÁRMŰVEK –		A MUNKA VILÁGA –	
THE TRUCK – 载重汽车	120	THE WORLD OF WORK – 职场	165
EGYÉB KÖZLEKEDÉSI ESZKÖZÖK –		Álláspályázat – Job applications – 求职	165
FURTHER VEHICLES – 更多车辆	121	Foglalkozások – Occupations – 职业	166
A VONAT – THE TRAIN – 火车	122	Felépítés – Organizational structure –	
A pályaudvaron – At the railway station –		组织结构	170
在火车站	123	AZ IRODA – THE OFFICE – 办公室	172
A REPÜLŐGÉP – THE AEROPLANE –		Irodai bútorok – Office furniture –	
飞机	124	办公家具	172
A repülőn – Inside the plane – 在飞机内	125		

Irodai eszközök – Office supplies – 办公用品	173
A tárgyaló – Conference room – 会议室	174
Az irodában – Office life – 办公室生活	175

KOMMUNIKÁCIÓ – COMMUNICATION – 通讯 176

A SZÁMÍTÓGÉP – THE COMPUTER – 电脑 178

Asztali számítógép – The desktop computer – 台式电脑	178
Hardware, tartozékok – Hardware and accessories – 硬件与配件	179
Számítógépes munka – Working on a computer – 操作电脑	180
Az internet – The Internet – 因特网	182
Mobil eszközök – Mobile devices – 移动设备	183

A TELEFON – THE TELEPHONE – 电话 184

A MÉDIA – THE MEDIA – 媒体 185

Televízió – Television – 电视	185
Rádió – Radio – 无线广播	187
Nyomtatott sajtó – Print – 印刷品	188

POSTA – POST – 邮政 190

SPORT ÉS FITNESS – SPORT AND FITNESS – 运动与健身 192

LABDAJÁTÉKOK –

BALL SPORTS – 球类运动 194

Labdarúgás – Football – 足球	194
Kézilabda – Handball – 手球	197
Röplabda – Volleyball – 排球	198
Kosárlabda – Basketball – 篮球	199

EGYÉB LABDAJÁTÉKOK –

OTHER BALL SPORTS – 其他球类运动 200

JÁTÉKOK LABDÁVAL ÉS ÜTŐVEL –

RACKET SPORTS – 球拍类运动 201

Tollaslabda – Badminton – 羽毛球	201
Tenisz – Tennis – 网球	202
Asztalitenisz – Table tennis – 乒乓球	203

GOLF – GOLF – 高尔夫球 204

ATLÉTIKA – ATHLETICS – 田径 206

TORNA – GYMNASTICS – 体操 207

VÍZI SPORTOK –

WATER SPORTS – 水上运动 208

Úszás – Swimming – 游泳	208
Vitorlázás – Sailing – 帆船	210
Búvárkodás – Diving – 潜水	211
Szörf – Surfing – 冲浪	212

KÜZDŐSPORTOK –

MARTIAL ARTS – 搏击运动 213

LOVAGLÁS – EQUESTRIANISM – 马术 214

HORGÁSZÁS – FISHING – 钓鱼 216

TÉLI SPORTOK –

WINTER SPORTS – 冬季运动 218

EGYÉB SPORTÁGAK –

OTHER SPORTS – 其他运动 220

FITNESZ – KEEPING FIT – 健身 222

SZABADIDŐ – FREE TIME – 空闲时间 224

SZÍNHÁZ – THEATRE – 剧院 226

ZENE – MUSIC – 音乐 228

A zenekar – The orchestra – 管弦乐团	228
Hangszerek – Musical instruments – 乐器	229
Koncert – Concerts – 音乐会	232
Zenehallgatás – Listening to music – 听音乐	233

HOBBIK – HOBBIES – 业余爱好 234

Művészet és barkácsolás – Arts and crafts – 工艺美术	234
Varrás és kötés – Sewing and knitting – 缝纫与针织	238
Mozi – Cinema – 电影院	241
Fotózás – Photography – 摄影	242
Játékok – Games – 游戏	244

VAKÁCIÓ – HOLIDAYS – 假日 246

A strandon – At the beach – 在海滩	246
Kempingezés – Camping – 野营	248

TEST ÉS EGÉSZSÉG –

BODY AND HEALTH – 身体与健康 250

A TEST – THE BODY – 身体 252

Kéz és láb – Hand and foot – 手与脚	254
Fej – The head – 头部	255
Izomok – Muscles – 肌肉	256
Csontváz – The skeleton – 骨骼	257
Belső szervek – Internal organs – 内部器官	258
A test működése – The body's systems – 人体系统	259
Nemi szervek – Sexual organs – 性器官	260

TERHESÉG ÉS SZÜLÉS –

PREGNANCY AND BIRTH –

怀孕与分娩 262

AZ ORVOSNÁL –

AT THE DOCTOR'S – 在诊所 264

TÜNETEK ÉS BETEGSÉGEK – SYMPTOMS

AND ILLNESSES – 症状与疾病 265

FOGYATÉKOK – DISABILITIES –

残障 268

SÉRÜLÉSEK – INJURIES – 损伤 269

A FOGORVOSNÁL –

AT THE DENTIST'S – 在牙科诊所 270

AZ OPTIKUSNÁL –	
AT THE OPTICIAN'S – 在眼镜店	272
A KÓRHÁZBAN – IN HOSPITAL –	
在医院	273
Sebészet – Surgery – 外科手术	274
Baleseti osztály – Casualty – 急诊室	275
A GYÓGYSZERTÁR –	
THE PHARMACY – 药房	276
ALTERNATÍV GYÓGYÁSZAT –	
ALTERNATIVE THERAPY – 替代疗法	278
WELLNESS – WELLNESS – 保健	279
VÉSZHELYZET – EMERGENCIES –	
紧急情况	280
ELSŐSEGÉLY – FIRST AID – 急救	282
A RENDŐRSÉG – THE POLICE – 警察	284
A TŰZOLTÓSÁG – THE FIRE BRIGADE –	
消防队	286
A HEGYEKBE –	
IN THE MOUNTAINS – 在山区	287
A TENGEREKEN – AT SEA – 在海上	288
EGYÉB VÉSZHELYZET – OTHER	
EMERGENCIES – 其他紧急情况	289
FÖLD ÉS TERMÉSZET –	
EARTH AND NATURE – 地球与自然	290
AZ ŰR – SPACE – 太空	292
A FÖLD – EARTH – 地球	295
VILÁGTÉRKÉP –	
WORLD MAP – 世界地图	296
AZ ENSZ TAGÁLLAMAI –	
UN MEMBER STATES – 联合国成员国	299
Európa – Europe – 欧洲	299
Észak- és Közép-Amerika – North and Central America – 北美洲与中美洲	302
Dél-Amerika – South America – 南美洲	303
Afrika – Africa – 非洲	304
Ázsia – Asia – 亚洲	307
Óceánia – Oceania – 大洋洲	310
Nemzetközi szervezetek – International organizations – 国际组织	311
AZ IDŐJÁRÁS – THE WEATHER – 天气	312
Természeti katasztrófák – Natural disasters – 自然灾害	314
A TÁJ – THE LANDSCAPE – 自然景观	315
KÖZETEK ÉS ÁSVÁNYOK –	
ROCKS AND MINERALS – 岩石与矿物	317
Drága- és féldrágakövek – Precious and semi-precious stones – 宝石与半宝石	318
NÖVÉNYEK – PLANTS – 植物	319
Fák – Trees – 树木	319
Vadnövénnyek – Wild plants – 野生植物	320
Dísznövénnyek –	
Ornamental flowers – 观赏花卉	321
Kerti növények –	
Garden plants – 园林植物	323
ÁLLATOK – ANIMALS – 动物	324
Emlősök – Mammals – 哺乳动物	324
Madarak – Birds – 鸟类	328
Hüllők és kétélűtűek – Reptiles and Amphibians – 爬行动物与两栖动物	330
Halak – Fish – 鱼类	331
Rovarok és pókok –	
Insects and spiders – 昆虫与蛛形纲动物	332
SZÁMOK, MÉRTÉKEGYSÉGEK – NUMBERS	
AND MEASUREMENTS – 数字与度量	334
SZÁMOK – NUMBERS – 数字	336
Töszámszámok – Cardinal numbers – 基数	336
Sorszámok – Ordinal numbers – 序数	337
Törtszámok – Fractions – 分数	338
Egyéb számszámok –	
Further numerals – 更多数字	339
AZ IDŐ – TIME – 时间	340
Óra – The time of day – 时刻	340
Nappal és éj –	
Day and night – 白天与夜晚	342
A naptár – The calendar – 日历	343
MÉRTÉKEGYSÉGEK –	
MEASUREMENTS – 度量	344
SÚLY – WEIGHT – 重量	345
PÉNZNEVEK – CURRENCY – 货币	345
MAGYAR TÁRGYMUTATÓ	348
ENGLISH INDEX	371
汉语索引	392

外教社
匈牙利语英语汉语
图解词典

TARTALOM

CONTENTS

目录

14



EMBEREK
PEOPLE
人

36



OTTHON
AT HOME
居家

66



EVÉS-IVÁS
FOOD AND
DRINK
食品与饮料

104



ÚTON
ON THE GO
出行

130



A VÁROSBAN
IN THE CITY
在城市

152



**OKTATÁS ÉS
FOGLALKOZÁSOK**
EDUCATION
AND WORK
教育与工作

176



KOMMUNIKÁCIÓ
COMMUNI-
CATION
通讯

192



**SPORT ÉS
FITNESZ**
SPORT AND
FITNESS
运动与健康

224



SZABADIDŐ
FREE TIME
空闲时间

250



**TEST ÉS
EGÉSZSÉG**
BODY AND
HEALTH
身体与健康

280



VÉSZHELYZET
EMERGENCIES
紧急情况

290



**FÖLD ÉS
TERMÉSZET**
EARTH AND
NATURE
地球与自然界

334



**SZÁMOK, MÉR-
TÉKEGYSÉGEK**
NUMBERS AND
MEASUREMENTS
数字与度量

348

**MAGYAR
TÁRGYMUTATÓ**

371

**ENGLISH
INDEX**

392

汉语索引

EMBEREK – PEOPLE – 人 14

CSALÁD – FAMILY – 家族	16
Családfa – Family tree – 家谱	16

KAPCSOLATOK – RELATIONSHIPS – 人际关系 18

Család és élepszakaszok – Family and life's phases – 家庭与人生阶段	18
Üdvözlés és búcsúzás – Saying hello and goodbye – 问候与告别	19

ÉLETESEMÉNYEK – LIFE'S MILESTONES – 人生大事 20

Ünnepek – Holidays and celebrations – 节庆	20
Fordulópontok – Turning points – 转折点	21

EMBEREK JELLEMZÉSE – DESCRIBING PEOPLE – 描述人 22

Arc – The face – 脸部	22
Haj – Hair – 头发	23
Külső megjelenés – Outer appearance – 外貌	24
Érzések és személyiség – Feelings and personality – 情感与个性	25

ÖLTÖZKÖDÉS – CLOTHING – 服装 27

Babaruhák – Clothing – Baby things – 婴儿用品	27
Unisex ruházat – Unisex clothing – 中性服装	28
Férfi ruhák – Menswear – 男装	29
Női ruhák – Women's clothing – 女装	30
Kiegészítők – Accessories – 配饰	32
Cipő és bőrdíszmű – Shoes and leather goods – 鞋与皮革制品	33

TESTÁPOLÁS – PERSONAL HYGIENE – 个人卫生 34**KOZMETIKUMOK – COSMETICS – 化妆品 35****OTTHON – AT HOME – 居家 36****A LAKÁS – THE FLAT – 公寓 38****A HÁZ – THE HOUSE – 房屋 40**

Az előtér – The entrance hall – 门厅	41
A nappali – The living room – 起居室	42
Az étkező – The dining room – 餐厅	43
A konyha – The kitchen – 厨房	44
Konyhai eszközök – Kitchen appliances – 厨房用具	45
Főző és sütő eszközök – Cooking and baking utensils – 烹饪与烘焙用具	46
A hálószoba – The bedroom – 卧室	49
A gyermekszoba – The nursery – 儿童房	50
A gyerekszoba – The teenage bedroom – 青少年卧室	51
A dolgozószoba – The study – 书房	52
A fürdőszoba – The bathroom – 浴室	53

Szaniterek – Sanitation facilities – 卫生设备	54
A fürdőszobában – In the bathroom – 浴室	55

A mosókonyha – The laundry room – 洗衣房 56

Takarítószeresek – Cleaning equipment – 清洁用品	57
A műhely – The workshop – 家庭手工间	58
Felújítás – Decorating – 装修	61
Elektromosság és fűtés – Electricity and heating – 电力与供暖	62

A KERT – THE GARDEN – 花园 63

Kerti szerszámok – Gardening tools – 园艺工具	64
Kerti munka – Gardening – 园艺	65

EVÉS-IVÁS – FOOD AND DRINK – 食品与饮料 66**ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – ANIMAL PRODUCTS – 动物制品 68**

Húsok – Meat – 肉类	68
Baromfi – Poultry – 家禽	69
Hal – Fish – 鱼类	70
Tenger gyümölcsei – Seafood – 海味	71
Tejtermékek és tojások – Dairy products and eggs – 奶制品与蛋类	72

ZÖLDSÉG – VEGETABLES – 蔬菜 74

Gyökérzöldségek – Root vegetables – 根茎类蔬菜	75
Leveles zöldségek – Leafy vegetables – 叶类蔬菜	76
Gyümölcszöldségek – Fruit vegetables – 果类蔬菜	77
Hüvelyesek – Legumes – 豆类/豆类菜	78

GYÜMÖLCS – FRUIT – 水果 79

Bogyósok, csonthéjasok – Berries and stone fruits – 浆果与核果	79
Egzotikus gyümölcsök – Exotic fruit – 异域水果	80
Citrusfélék és dinnyék – Citrus fruit and melons – 柑橘类水果与瓜类	81
Diófélék, aszalt gyümölcsök – Nuts and dried fruit – 坚果与干果	82

GYÖGYNÖVÉNYEK ÉS FŰSZEREK – HERBS AND SPICES – 香草与香料 83

Fűszernövények – Herbs – 香草	83
Fűszerek – Spices – 香料	84
Fűszerek és öntetek – Seasoning and sauces – 调料与沙司	85

GABONA ÉS LISZT – GRAINS AND FLOUR – 谷类与面粉 86

Kenyerek – Bread – 面包	88	A repülőtéren – At the airport – 在机场	126
Feltétek – Spreads – 面包涂抹酱	89	A HAJÓ – THE SHIP – 轮船	128
Sütemények – Cakes and pastries – 糕点	90	A kikötőben – The port – 港口	129
Desszertek és pudingok –		A VÁROSBAN – IN THE CITY – 在城市	130
Desserts and puddings – 甜点与布丁	91	BELVÁROS – THE CITY CENTRE – 市中心	132
ITALOK – DRINKS – 饮料	92	Épületek a belvárosban –	
Údítóitalok – Cold drinks – 冷饮	92	Buildings in the city centre –	
Forró italok – Hot drinks – 热饮	93	市中心建筑物	134
Szeszes italok – Alcoholic drinks –		Az utcán – On the streets – 在街道	135
酒精饮料	94	A szálloda – The hotel – 宾馆	136
FŐZÉS – COOKING – 烹饪	95	A bank – The bank – 银行	138
Előkészítés – Food preparation –		VÁSÁRLÁS – SHOPPING – 购物	140
食品制备	95	Üzletek és boltok – The shops – 商店	140
ÉTELEK ÉS ÉTKEZÉSEK –		A bevásárlóközpont –	
MEALS AND DISHES – 膳食与菜肴	96	The shopping centre – 购物中心	142
Reggeli – Breakfast – 早餐	96	Az áruház – The department store –	
Rágcsálnivalók –		百货商店	143
Snacks and nibbles – 小吃与零食	98	A szupermarket – The supermarket –	
Gyorsételek – Fast food – 快餐	99	超市	144
Főétkezések – Main dishes – 主菜	100	Az újságárus – The newsagent – 报刊亭	146
Az étteremben – In a restaurant –		KÁVÉZÓ ÉS BÁROK –	
在餐馆	101	CAFÉS AND BARS – 咖啡馆与酒吧	147
Teríték, evőeszközök –		LÁTNIVALÓK – SIGHTSEEING – 观光	148
Crockery and cutlery – 餐具	102	ÉPÍTÉSZET – ARCHITECTURE – 建筑	149
TÁPLÁLKOZÁS – FOOD AND DIET –		PARKOK ÉS JÁTSZÓTEREK –	
食品与饮食	103	PARKS AND PLAYGROUNDS –	
ÚTON – ON THE GO – 出行	104	公园与游乐场	150
UTAK ÉS KÖZLEKEDÉS –		OKTATÁS ÉS FOGLALKOZÁSOK –	
ROADS AND TRAFFIC – 道路与交通	106	EDUCATION AND WORK – 教育与工作	152
Táblák – Road signs – 道路标志	108	AZ ISKOLA – SCHOOL – 中小学	154
AZ AUTÓ – THE CAR – 汽车	109	Az osztályterem – The classroom –	
Autótípusok – Types of car – 汽车类型	109	教室	155
Az autó kívülről – The car exterior –		Tantárgyak – School subjects –	
汽车外观	110	学校课程	156
Az autó belülről –		A laborban – In the laboratory –	
The car interior equipment – 汽车内部装置	112	在实验室	158
A benzinkúton – At the petrol station –		A szünetben – At breaktime –	
在加油站	113	在休息时间	160
A BUSZ – THE BUS – 公共汽车	115	A sportcsarnok – The sports hall –	
A MOTOR – THE MOTORBIKE – 摩托车	116	体育馆	161
A KERÉKPÁR – THE BICYCLE – 自行车	118	AZ EGYETEM – UNIVERSITY – 大学	162
A TEHERGÉPJÁRMŰVEK –		A MUNKA VILÁGA –	
THE TRUCK – 载重汽车	120	THE WORLD OF WORK – 职场	165
EGYÉB KÖZLEKEDÉSI ESZKÖZÖK –		Álláspályázat – Job applications – 求职	165
FURTHER VEHICLES – 更多车辆	121	Foglalkozások – Occupations – 职业	166
A VONAT – THE TRAIN – 火车	122	Felépítés – Organizational structure –	
A pályaudvaron – At the railway station –		组织结构	170
在火车站	123	AZ IRODA – THE OFFICE – 办公室	172
A REPÜLŐGÉP – THE AEROPLANE –		Irodai bútorok – Office furniture –	
飞机	124	办公家具	172
A repülőn – Inside the plane – 在飞机内	125		